

## Song of Solomon 1

<sup>1</sup>Das Hohelied Salomos. <sup>2</sup>Er küsse mich mit dem Kusse seines Mundes; denn deine Liebe ist lieblicher als Wein. <sup>3</sup>Es riechen deine Salben köstlich; dein Name ist eine ausgeschüttete Salbe, darum lieben dich die Jungfrauen. <sup>4</sup>Zieh mich dir nach, so laufen wir. Der König führte mich in seine Kammern. Wir freuen uns und sind fröhlich über dir; wir gedenken an deine Liebe mehr denn an den Wein. Die Frommen lieben dich. <sup>5</sup>Ich bin schwarz, aber gar lieblich, ihr Töchter Jerusalems, wie die Hütten Kedars, wie die Teppiche Salomos. <sup>6</sup>Seht mich nicht an, daß ich so schwarz bin; denn die Sonne hat mich so verbrannt. Meiner Mutter Kinder zürnen mit mir. Sie haben mich zur Hüterin der Weinberge gesetzt; aber meinen eigenen Weinberg habe ich nicht behütet. <sup>7</sup>Sage mir an, du, den meine Seele liebt, wo du weidest, wo du ruhest im Mittage, daß ich nicht hin und her gehen müsse bei den Herden deiner Gesellen. <sup>8</sup>Weiß du es nicht, du schönste unter den Weibern, so gehe hinaus auf die Fußtapfen der Schafe und weide deine Zicklein bei den Hirtenhäusern. <sup>9</sup>Ich vergleiche dich, meine Freundin, meinem Gespann an den Wagen Pharaos. <sup>10</sup>Deine Backen stehen lieblich in den Kettchen und dein Hals in den Schnüren. <sup>11</sup>Wir wollen dir goldene Kettchen machen mit silbernen Pünktlein. <sup>12</sup>Da der König sich herwandte, gab meine Narde ihren Geruch. <sup>13</sup>Mein Freund ist mir ein Büschel Myrrhen, das zwischen meinen Brüsten hanget. <sup>14</sup>Mein Freund ist mir eine Traube von Zyperblumen in den Weinbergen zu Engedi. <sup>15</sup>Siehe, meine Freundin, du bist

<sup>1</sup>The song of songs, which is Solomon's. <sup>2</sup>Let him kiss me with the kisses of his mouth: for thy love is better than wine. <sup>3</sup>Because of the savour of thy good ointments thy name is as ointment poured forth, therefore do the virgins love thee. <sup>4</sup>Draw me, we will run after thee: the king hath brought me into his chambers: we will be glad and rejoice in thee, we will remember thy love more than wine: the upright love thee. <sup>5</sup>I am black, but comely, O ye daughters of Jerusalem, as the tents of Kedar, as the curtains of Solomon. <sup>6</sup>Look not upon me, because I am black, because the sun hath looked upon me: my mother's children were angry with me; they made me the keeper of the vineyards; but mine own vineyard have I not kept. <sup>7</sup>Tell me, O thou whom my soul loveth, where thou feedest, where thou makest thy flock to rest at noon: for why should I be as one that turneth aside by the flocks of thy companions? <sup>8</sup>If thou know not, O thou fairest among women, go thy way forth by the footsteps of the flock, and feed thy kids beside the shepherds' tents. <sup>9</sup>I have compared thee, O my love, to a company of horses in Pharaoh's chariots. <sup>10</sup>Thy cheeks are comely with rows of jewels, thy neck with chains of gold. <sup>11</sup>We will make thee borders of gold with studs of silver. <sup>12</sup>While the king sitteth at his table, my spikenard sendeth forth the smell thereof. <sup>13</sup>A bundle of myrrh is my wellbeloved unto me; he shall lie all night betwixt my breasts. <sup>14</sup>My beloved is unto me as a cluster of camphire in the vineyards of Engedi. <sup>15</sup>Behold, thou art fair, my love; behold, thou art fair; thou hast

## Song of Solomon 1

schön; schön bist du, deine Augen sind wie Taubenaugen.<sup>16</sup> Siehe, mein Freund, du bist schön und lieblich. Unser Bett grünt,<sup>17</sup> unserer Häuser Balken sind Zedern, unser Getäfel Zypressen.

doves' eyes.<sup>16</sup> Behold, thou art fair, my beloved, yea, pleasant: also our bed is green.<sup>17</sup> The beams of our house are cedar, and our rafters of fir.